

DODATOK Č. 01 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI Č. 040/02I02-29-V01/2023 zo dňa 12.03.2024

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“)

medzi

Názov:	Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
Sídlo:	810 05 Bratislava 15, Námestie slobody 6
Právna forma:	Rozpočtová organizácia
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	PhDr. Juraj Lovásik, MPH, generálny tajomník služobného úradu <i>Poverený k podpisu ministrom dopravy SR v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy SR</i>

(ďalej ako „**Vykonávateľ**“)

a

Názov:	Obec Liptovská Teplá
Sídlo:	Liptovská Teplá 142, 034 83 Liptovská Teplá
Právna forma:	Obec
IČO:	00315435
DIČ:	2020589626
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN:	SK51 5600 0000 0016 0960 6015
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Milan Kašák, starosta obce

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tohto **Dodatku** označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivito len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.)

Článok 1. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení zmluvy č. 040/02I02-29-V01/2023 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zo dňa 12.03.2024 (ďalej len „**Zmluva**“) podľa článku 6 ods. 6.3. Zmluvy nasledovne:

1.1. V článku 1. Zmluvy „**ÚVODNÉ USTANOVENIA**“ sa text v bode 1.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

„1.2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Závaznej dokumentácii**. **Zmluvu** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **VZP**, **Právny rámec**, **Výzvu**

a **Závaznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** definovaný odlišne ako vo **VZP**, v **Právnom rámci**, a/alebo v **Závaznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**..“.

1.2. 3.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

„3.1. **Celkové výdavky na Realizáciu Projektu** predstavujú sumu 597 904,93 EUR bez DPH (*slovom: päťstodeväťdesiatšesťtisíc deväťstoštyri eur a deväťdesiattri centov*) t.j. sumu 717 485,92 EUR s DPH (*slovom: sedemstosedemsnásťtisíc štyristoosemdesiatpäť eur a deväťdesiatdva centov*), z toho **Celkové oprávnené výdavky** predstavujú sumu 597 904,93 EUR bez DPH (*slovom: päťstodeväťdesiatšesťtisíc deväťstoštyri eur a deväťdesiattri centov*) t.j. sumu 717 485,92 EUR s DPH (*slovom: sedemstosedemsnásťtisíc štyristoosemdesiatpäť eur a deväťdesiatdva centov*).

3.2. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky 597 904,93 EUR bez DPH (*slovom: päťstodeväťdesiatšesťtisíc deväťstoštyri eur a deväťdesiattri centov*) t.j. 717 485,92 EUR s DPH (*slovom: sedemstosedemsnásťtisíc štyristoosemdesiatpäť eur a deväťdesiatdva centov*), čo predstavuje 100 % (*slovom: sto percent*) z **Celkových oprávnených výdavkov**.

Štruktúra **výdavkov Projektu** podľa jednotlivých oblastí podpory s vyčíslením **Prostriedkov mechanizmu** pre jednotlivé oblasti podpory, **Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie** a podiel **Prostriedkov mechanizmu z Celkových oprávnených výdavkov** je uvedená v - **Prílohe č. 2 - Opis Projektu** tejto **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**..“.

1.3. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 1. „**VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**“ bod 2. sa pri pojme „**Okolnosť vylučujúca zodpovednosť alebo OVZ**“ prvá veta ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

„**Okolnosť vylučujúca zodpovednosť alebo OVZ** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, pričom v čase vzniku záväzku túto prekážku nemohla predvídať.“.

1.4. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Príloha č. 2 - Opis projektu Zmluvy** sa nahrádza novým znením, ktorá tvorí prílohu tohto **Dodatku** s označením **Príloha č. 2 - Opis projektu**.

Článok 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpísania **zmluvnými stranami** a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 2.2. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
- 2.3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy** zostávajú nezmenené.
- 2.4. Pojmy používané v tomto **Dodatku** majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy uvedené vo **VZP k Zmluve**.
- 2.5. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tohto **Dodatku**, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť tento **Dodatok**. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej **zmluvnej strane** na základe tohto vyhlásenia.
- 2.6. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
- 2.7. Tento **Dodatok** je podpisovaný výhradne elektronicky, kvalifikovaným elektronickým podpisom spĺňajúcim podmienky zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútorom

trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). Pri uzavretí **Dodatku** elektronicky sú dátumy podpisov **zmluvných strán** uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.

2.8. Neoddeliteľnou súčasťou **Dodatku** je **Príloha Dodatku** s označením „**Príloha č. 2 - Opis Projektu**“.

.....
Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky

v zastúpení

PhDr. Juraj Lovásik, MPH

generálny tajomník služobného úradu

.....
Obec Liptovská Teplá

v zastúpení

Milan Kašák

starosta obce

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti
č. 040/02I02-29-V01/2023**

OPIS PROJEKTU

Projekt je zameraný na zlepšenie energetickej hospodárnosti historická budova zapísaná do katastra nehnuteľností pred 01. 01. 1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom, ktorou sa dosiahne hĺbková obnova budovy. Cieľom obnovy budovy je realizovanými opatreniami dosiahnuť úsporu globálneho ukazovateľa primárnej energie¹⁾ minimálne na úrovni 30 %. Splnenie požiadavky úspory primárnej energie bude preukázané porovnaním hodnoty existujúceho stavu Projektovým energetickým hodnotením existujúceho stavu budovy²⁾ s dosiahnutými navrhovanými ukazovateľmi nového stavu budovy po realizácii opatrení preukázanými Energetickým certifikátom³⁾.

V prípade, ak je žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu podaná pred dokončením realizácie jednej z oblastí podpory, ukazovatele nového stavu budovy sa preukazujú Projektovým energetickým hodnotením nového stavu budovy⁴⁾.

V súvislosti s obnovou budovy sú realizované aktivity Projektu v oblasti súvisiacich

- so stavebno-technickou obnovou budov,
- s obnovou technických systémov,

Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov bude realizovaná v súlade so zákonom č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Všeobecné identifikačné údaje o Projekte				
Názov stavby:	Obecný úrad			
Typ budovy:	Budova zapísaná do katastra nehnuteľností pred 01. 01. 1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom			
Identifikačné údaje o budove:	súp. číslo 142	číslo LV 2182	číslo parcely 372	názov KÚ Liptovská Teplá
Identifikačné údaje o pozemku:	číslo LV 2182		číslo parcely 372	názov KÚ Liptovská Teplá
Adresa budovy:	Liptovská Teplá č. 142, 034 83			
Stavebné povolenie:	Číslo OSS-510-2/2014-TX1-SK	Dátum právoplatnosti/oznámenia 17. 07. 2014	Vydal Obec Bešeňová	
Rozhodnutie:	Číslo OSS-012-3/2023-SK	Dátum právoplatnosti/oznámenia 08. 03. 2023	Vydal Obec Bešeňová	
Termín začatia realizácie stavby (mesiac/rok):	03/2024			
Termín ukončenia realizácie stavby (mesiac/rok):	06/2024			
Celkové výdavky (bez rezervy):	717 485,92 eur s DPH			

¹⁾ § 2 ods. 1 vyhlášky MDV SR č. 364/2012 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

²⁾ Príloha č. 7 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

³⁾ § 7 zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁴⁾ Príloha č. 8 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

Cieľ Projektu	
Predpokladaná úspora energie v %	68,46
Hodnota globálneho ukazovateľa primárnej energie po zrealizovaní navrhovaných opatrení (v kWh/(m ² .a))	121,40
Celková podlahová plocha stavby (v m ²):	741,07

Opis realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu

Energetické aktivity:

ZATEPLENIE

Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím

Zateplenie obvodových stien sa bude realizovať fasádnyimi izolačnými doskami z minerálnej vlny. Dodatočné zateplenie minerálnou vlnou menšej hrúbky je určené pre vnútorné povalové časti stien v povalovom priestore, ktoré netvorí obvod vykurovaného priestoru a pre zateplenie fasády v špecifických prípadoch.

V oblasti striešok a napojenia striech na fasádu, kde bude dochádzať k odstrekovaniu dažďovej vody je navrhnutá izolácia z extrudovaného polystyrénu XPS.

Zateplenie sokla je navrhnuté fasádnyimi izolačnými doskami zo stabilizovaného extrudovaného polystyrénu s drsným povrchom. Nad spätným zásypom ryhy bude vybudovaný okapový chodník.

Zateplenie ostení, nadpraží je navrhnuté izolačnými doskami z minerálnej vlny určenými na zateplenie ostení/nadpraží. V oblasti sokla je použitý extrudovaný polystyrén XPS.

Zateplenie podlahy nad exteriérom je navrhnuté fasádnyimi izolačnými doskami z minerálnej vlny.

Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášt'a

Objekt Obecný úrad - Zateplenie stropu nad 3.NP v povalovej časti je navrhnuté hydrofobizovaným izolačným materiálom z minerálnych vlákien v dvoch vrstvách. Nová vrstva bude uložená na existujúcu tepelnú izoláciu z minerálnej vlny, pod ktorou je uložená parotesná zábrana.

Objekt Kultúrny dom – Zateplenie strešného plášt'a nad 1.NP v povalovej časti, čiastočne medzi trámami a v navrhovanom šikmom sadrokartónovom podhlade je navrhnuté z minerálnej vlny v dvoch vrstvách.

Zlepšenie tepelnej ochrany vnútorných konštrukcií oddeľujúcich vykurované a nevykurované priestory

Zateplenie stropov nad nevykurovaným priestorom bude minerálnymi lamelami na báze minerálnych čadičových vlákien s kolmo orientovaným vláknom a zrezanými hranami po obvode z pohľadovej strany. Lamely majú jednostrannú povrchovú úpravu silikátovým nástrekom a sú hydrofobizované.

Zateplenie vnútorných stien je navrhnuté z hydrofobizovaného izolačného materiálu z minerálnych vlákien zabudovaného v spráženej sadrokartónovej predstene.

Zateplenie stien v povalovom priestore je navrhnuté fasádnyimi izolačnými doskami z minerálnej vlny. Zateplenie stien v povale manzardy na úrovni 3.NP obecného úradu bude fasádnyimi izolačnými doskami z minerálnej vlny menšej hrúbky.

Zlepšenie tepelnej ochrany otvorových konštrukcií

Všetky obvodové okenné výplne sa vymenia za plastové výplne zasklené izolačným trojsklom. Vnútorný parapet bude plastový, vonkajší hliníkový.

Všetky vstupné exteriérové dvere sa vymenia a budú bezpečnostné, hliníkové. Vymení sa aj dvojica vstupných vrat za zateplené, hliníkové a oceľové.

VLHKOSŤ

Sanácia vlhkosti stien

V 1.NP bude sanácia prebiehať z interiéru vytvorením infúznej clony a v mieste kontaktu steny so zemou injektážou proti zamedzeniu prieniku vlhkosti do interiéru. V 2.NP sanácia prebehne z exteriéru formou infúznej clony. Sanácia zahŕňa odstránenie poškodenej omietky, očistenie podkladu, injektáž a finálnu úpravu formou sanačných náterov, mált a omietok.

VETRANIE A CHLADENIE

Inštalácia alebo výmena systémov núteného vetrania so spätným získavaním tepla

Projekt rieši návrh vetrania a klimatizácie, prípadne teplovzdušného vykurovania počas prechodného obdobia v sále kultúrneho domu (SO 01.2 – Kultúrny dom). Vetrание a klimatizáciu, prechodné teplovzdušné vykurovanie sály kultúrneho domu bude zabezpečovať kompaktná, stojatá, vzduchotechnická, rekuperačná jednotka v prevedení tepelné čerpadlo vzduch- vzduch. VZT jednotka bude umiestnená na podlahe v priestore kulisárne

m. č. 2.13. VZT jednotka bude schopná upravovať privádzaný vzduch podľa potreby, t. j. ohrievať na kondenzátore tepelného čerpadla, dohrievať v elektrickom ohrievači, prípadne ochladzovať v priamom výparníku kompaktného chladiaceho okruhu.

OSVETLENIE

Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu

V rámci projektu budú v objekte vymenené svietidlá za svietidlá s LED zdrojmi, ktoré majú vysoký svetelný výkon a nízky elektrický výkon. V sociálnych priestoroch a skladoch sa použijú menšie svietidlá s LED zdrojmi.

Iné aktivity:

AKTIVITY REALIZOVANÉ NA/V BUDOVE

Vnútorne rozvody inžinierskych sietí okrem vykurovania a teplej vody

Projekt rieši vnútorné rozvody elektrickej energie v kultúrnom dome, kde sa pôvodné vedenia elektroinštalácie nahradí novým.

Detailné technické riešenie realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu vrátane množstva a konkrétnych materiálov sú stanovené v projektovej dokumentácii a rozpočte Projektu.

Harmonogram realizácie Projektu

Realizácia aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu		Celková dĺžka realizácie Projektu (v mesiacoch): 4	
Oblasť podpory	Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Koniec realizácie aktivity
		mesiac/rok	mesiac/rok
A. energetické aktivity	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím	03/2024	06/2024
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa		
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany vnútorných konštrukcií oddeľujúcich vykurované a nevykurované priestory		
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany otvorových konštrukcií		
	Vlhkosť - Sanácia vlhkosti stien		
	Vetrание a chladenie - Inštalácia alebo výmena systémov núteného vetrania so spätným získavaním tepla		
	Osvetlenie - Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu		
B. iné aktivity	Aktivity realizované v budove - Vnútorne rozvody inžinierskych sietí okrem vykurovania a teplej vody	03/2024	06/2024

Rozpočet realizácie Projektu					
	Ekonomická klasifikácia	Suma s DPH (v eur)	Z toho zdroj (v eur)		
			POO	POO - DPH	ŠR/iné
Celkové výdavky realizácie Projektu:	700	717 485,92	597 904,93	119 580,99	-
Celkové oprávnené výdavky Projektu, z toho	700	717 485,92	597 904,93	119 580,99	-
- energetické aktivity	700	640 534,22	533 778,51	106 755,71	-
- iné aktivity	700	25 096,10	20 913,42	4 182,68	-
- projektová dokumentácia	700	51 855,60	43 213,00	8 642,60	-
- rezerva	-	-	-	-	-
Neoprávnené výdavky Projektu:	-	-			-

Výdavky na Realizáciu Projektu		Výdavky na Realizáciu Projektu podľa oblasti podpory				Celkom
		A energetické aktivity	B iné aktivity (40 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	C projektová dokumentácia (max. 12 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	D Rezerva (max. 2,5 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	
I.	Prostriedky mechanizmu bez DPH	533 778,51 eur	20 913,42 eur	43 213,00 eur	-	600 338,43 eur
II.	Prostriedky mechanizmu s DPH	640 534,22 eur	25 096,10 eur	51 855,60 eur	-	720 406,12 eur
III.	% Prostriedkov mechanizmu (v riadku II. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH)	100 %	100 %	100 %	-	100 %
IV.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie bez DPH	-	-	-	-	-
V.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie s DPH	-	-	-	-	-
VI.	% Výdavkov v riadku V. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH	-	-	-	-	-
Spolu (riadok II. + riadok V.)		640 534,22 eur	25 096,10 eur	51 855,60 eur	-	717 485,92 eur

Financovanie Projektu:	
System financovania:	predfinancovanie, zálohové platby, refundácia kombinácia systémov
Bankové spojenie	
Obchodné meno banky: Prima banka Slovensko, a. s.	IBAN: SK51 5600 0000 0016 0960 6015
Celková maximálna výška prostriedkov mechanizmu, z toho oblasť:	717 485,92 eur s DPH
- energetické aktivity	640 534,22 eur s DPH
- iné aktivity	25 096,10 eur s DPH
- projektová dokumentácia	51 855,60 eur s DPH
- rezerva	-
Minimálna výška záverečnej Žiadosti o platbu (v eur)	-